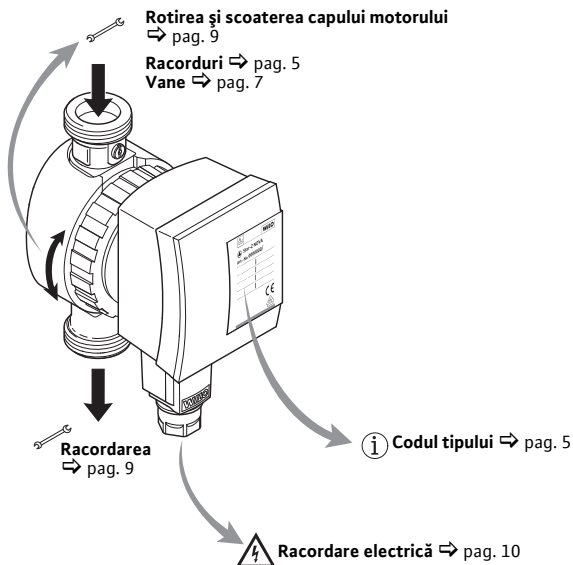


Wilo-Star-Z NOVA

ro Instrucțiuni de montaj și utilizare



⚠ Reguli de securitate ⇒ pag. 3

ⓘ Mod de funcționare ⇒ pag. 7

🔧 Instalarea ⇒ pag. 8

☒ Defecțiuni ⇒ pag. 13

2 Reguli de securitate

Despre aceste instrucțiuni

- Acest instrucțiuni trebuie citite în întregime înainte de montaj. Nerespectarea acestor instrucțiuni se poate solda cu producerea de răni grave sau cu deteriorarea pompei.
- După montaj, instrucțiunile trebuie predate utilizatorului.
- Instrucțiunile trebuie păstrate în apropierea pompei. Ele sunt necesare consultării ulterioare în cazul apariției unor probleme.
- Nu ne asumăm responsabilitatea pentru defecțiunile apărute și pagubele produse din cauza nerespectării acestor instrucțiuni.

Mesaje de avertizare

Indicațiile importante privitoare la siguranță sunt marcate după cum urmează:



Pericol: Indică pericol de moarte prin electrocutare.



Avertisment: Indică un posibil pericol de moarte sau de rănire.



Atenție: Indică posibile pericole pentru pompă sau alte obiecte.



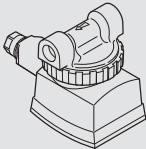
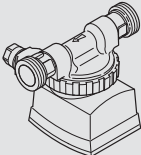
Notă: Scoate în evidență recomandări și informații.

- Calificare* Pompa poate fi montată doar de către personal de specialitate calificat. Acest produs nu poate fi pus în funcțiune sau deservit de către persoane cu responsabilitate redusă (inclusiv copii) sau fără cunoștințe de specialitate necesare. Sunt admise excepții doar cu autorizația personalului de securitate corespunzător. Racordarea electrică trebuie executată doar de către un electrician.
- Prevederi* La montaj, trebuie avute în vedere următoarele prevederi, în forma actuală:
- Prevederi de protecție împotriva accidentelor
 - Fișa de lucru DVGW W551 (în Germania)
 - VDE 0370/Partea 1
 - alte prevederi locale (de ex. IEC, VDE etc.)
- Modificare, piese de schimb* Este interzisă modificarea sau schimbarea caracteristicilor tehnice ale pompei. Este interzisă deschiderea motorului pompei prin îndepărtarea capacului de plastic. Se vor utiliza doar piese de schimb originale.
- Transport* La recepția pompei, despachetați și verificați toate accesoriile. Anunțați imediat eventualele urme de deteriorare în timpul transportului. Expediați pompa exclusiv în ambalajul original.
- Curent electric* În prezența curentului electric, există pericolul de producere de șocuri electrice. Din acest motiv:
- Înainte de începerea lucrărilor la pompă, deconectați alimentarea cu tensiune și asigurați-o împotriva repornirii accidentale.
 - Cablul nu trebuie îndoit, strâns sau lăsat să intre în contact cu surse de căldură.
 - În conformitate cu gradul de protecție IP 42, pompa trebuie protejată împotriva picăturilor de apă. Protejați pompa de apa de stropii de apă, nu o introduceți în apă sau în alte lichide.

3.1 Codul tipului

Star-Z	Seria constructivă: Pompă de circulație pentru apă potabilă, standard, cu rotor imersat
NOVA	Denumire de tip A = cu vane de izolare C = cu vane de izolare cu întrerupător orar cu fișă, gata de racordare

3.2 Racorduri

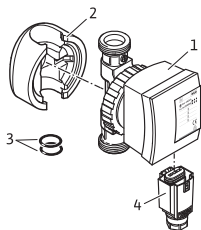
	Star-Z NOVA Fiting: 15 (Rp 1/2")
	Star-Z NOVA A și Star-Z NOVA C Fiting: 15 (Rp 1/2") și vane de izolare

3.3 Date

Star-Z NOVA, Star-Z NOVA A, Star-Z NOVA C	
Alimentare electrică	1~230 V / 50 Hz
Tip de protecție	IP 42
Diametru nominal al conduței de racordare	R ½
Lungime de instalare	84 mm (Tip A: 138 mm)
Presiune de lucru maxim admisă	10 bar (1000 kPa)
domeniu de temperatură admis pentru agentul pompat	+2 °C până la +65 °C, pe perioade de lucru scurte de max. 2 ore, 70 °C
Temperatură ambiantă max.	+ 40°C
Duritate totală maximă admisă la utilizare în instalații de recirculare a apei potabile	20° dH

Pentru alte date, vezi plăcuța de identificare sau catalogul Wilo.

3.4 Set de livrare



- 1 Pompa
- 2 Cochilie termoizolantă
- 3 Inele de etanșare
- 4 Wilo-Connector
- 5 Instrucțiuni de montaj și de exploatare
(nereprezentat grafic)

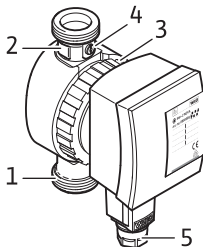
4.1 Utilizare

Această pompă de circulație se folosește numai pentru apa potabilă.

4.2 Funcții

Vane Modelele Star-Z NOVA A și Star-Z NOVA C dispun de o clapetă de reținere (1) pe refulare și de o vană de închidere (2) pe aspirație.

Pentru înlocuirea capului motorului (3) este suficient să fie scos de sub tensiune conectorul (5) prin tragere și să fie închisă vana de închidere de la elementul cu fantă (4). Atunci capul motorul poate fi deșurubat cu ușurință ⇒ pag. 9.



5.1 Instalarea componentelor mecanice



Pericol: Înaintea de începerea lucrărilor, asigurați-vă că pompa a fost scoasă de la alimentarea cu tensiune.

Locul de montaj

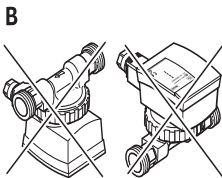
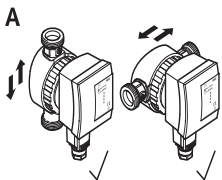
Montajul trebuie realizat într-o încăpăre bine aerisită, protejată de intemperii, de îngheț și de praf. Alegeți un loc de montaj bine accesibil.



Atenție: Impuritățile pot împiedica funcționarea pompei. Spălați instalația de conducte înainte de montaj.

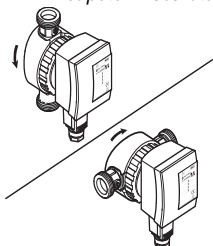


Notă: Vana de închidere și clapeta de reținere sunt premontate la modelele Star-Z NOVA A și Star-Z NOVA C. La instalarea versiunii Star-Z NOVA, acestea trebuie montate suplimentar.

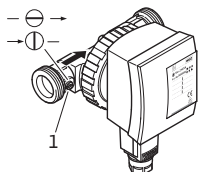


1. Locul de montaj trebuie montat astfel încât pompa să nu fie supusă niciunui fel de tensiuni mecanice.
2. Alegeți poziția corectă de montaj numai în conformitate cu reprezentarea grafică (fig. A). Săgeata de pe spatele carcasei indică sensul de curgere.

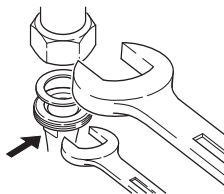
Rotirea și scoaterea capului motorului



Deschiderea vanei de închidere



Racordarea



3. Desfaceți piulița olandeză. La nevoie, deșuru-bați complet.

⚠️ Atenție: Nu deteriorați etanșarea carcasei. Înlocuiți etanșările deteriorate.

4. Rotiți capul motorului, astfel încât conectorul Wilo să fie orientat în jos.

⚠️ Atenție: În cazul unei poziții incorecte, poate intra apă și pompa se poate deteriora.

5. Strângeți la loc piulița olandeză.

6. Rotiți fanta (1) cu o șurubelniță astfel încât poziția sa să fie paralelă cu sensul de curgere (doar la modelele Star-Z NOVA A și Star-Z NOVA C).

ℹ️ Notă: Pentru închidere, poziționați fanta transversal față de sensul de curgere.

7. Montați cochilia termoizolantă.

⚠️ Atenție: Piesele de plastic ale motorului nu trebuie izolate termic pentru a putea proteja astfel pompa de încălzirea excesivă.

8. Racordați sistemul de conducte.

⚠️ Atenție: La modelele cu vană de închidere și clapetă de reținere, acestea sunt premontate etanș (manual) cu un cuplu de strângere de 15 Nm. Un cuplu de strângere prea mare deteriorează filetul vanei și garnitura inelară. La montare, asigurați vana cu o cheie fixă, împotriva rotirii!

5.2 Racordare electrică



Pericol: Lucrările la racordul electric trebuie executate doar de către un electrician. Înainte de racordare, asigurați-vă că nu există tensiune pe cablul de conectare.

Racordarea electrică trebuie executată după cum urmează:

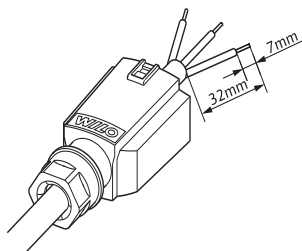


Fig. 1

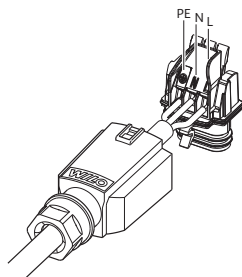


Fig. 2

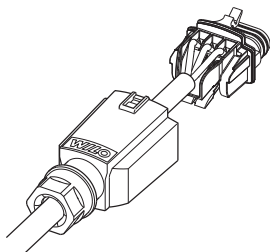


Fig. 3

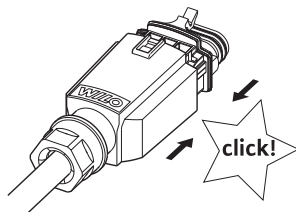
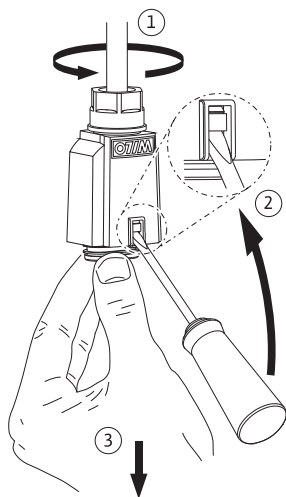
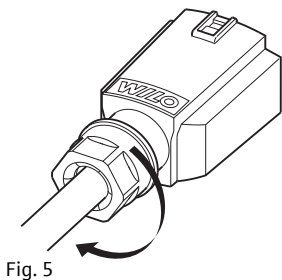


Fig. 4

WILO Connector trebuie deschis după cum urmează:



5.3 Alimentare și vidare

1. Umpleți instalația.
2. Camera rotorului pompei se vedează automat după o scurtă perioadă de funcționare. În timpul acestei operațiuni, se pot produce zgomote. La nevoie, pornirea și oprirea repetată poate accelera dezaerisirea. Funcționarea fără apă, pe o perioadă scurtă de timp, nu determină deteriorarea pompei.

Curățare Curățați pompa doar cu o cârpă ușor umedă, fără detergent.

Înlocuirea capului motorului



Avertisment: La demontarea capului motorului sau a pompei, se poate scurge cu presiune mare agent pompat fierbinte. Pompa trebuie lăsată mai întâi să se răcească. Înainte de demontarea pompei, închideți vanele de închidere ⇒ pag. 9.



Notă: În cazul în care motorul a fost demontat și este regim de funcționare, se pot produce zgomote și schimbarea sensului de rotație. În această situație, acesta este un lucru normal. Funcționarea corectă este asigurată numai dacă pompa funcționează în agentul pompat.

Înlocuirea capului motorului ⇒ pag. 9.

Comandați motorul de service la o unitate de specialitate.

Defecțiuni	Cauze	Remediere
Pompa nu pornește	Înteruperea alimentării cu tensiune, scurtcircuit sau siguranțe defecte.	Luați legătura cu un electrician pentru verificarea alimentării cu tensiune.
	Programarea orară a deconectat automat (doar modelul Star-Z NOVA C).	Verificați setarea întreprătorului orar cu fișă.
	Motor este blocat, de ex. din cauza depunerilor de pe circuitul apei.	Luați legătura cu un specialist în vederea demontării pompei ⇨ pag. 9.
Pompa produce zgomote	Motor patinează, de ex. din cauza depunerilor de pe circuitul apei.	Rotiți și spălați murdăria pentru a restabili funcționarea ușoară a rotorului.
	Funcționare fără apă, din cauza cantității reduse de apă.	Verificați vanele de închidere. Ele trebuie să fie deschise complet.
	Aer în pompă.	Pompă 5x conectare / deconectare, pentru câte 30s / 30s.



Notă: Dacă defecțiunea nu poate fi remediată, luați legătura cu un tehnician de specialitate.

D EG – Konformitätserklärung
GB EC – Declaration of conformity
F Déclaration de conformité CE

Hiermit erklären wir, dass die Bauarten der Baureihe : **Star Z Nova**

Herewith, we declare that this product:

Par le présent, nous déclarons que cet agrégat :

in der gelieferten Ausführung folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:
in its delivered state complies with the following relevant provisions:
est conforme aux dispositions suivants dont il relève:

Elektromagnetische Verträglichkeit – Richtlinie 2004 / 108 / EG
Electromagnetic compatibility – directive
Compatibilité électromagnétique – directive

Niederspannungsrichtlinie 2006 / 95 / EG
Low voltage directive
Directive basse-tension

und entsprechender nationaler Gesetzgebung.
and with the relevant national legislation.
et aux législations nationales les transposant.

Angewendete harmonisierte Normen, insbesondere: **EN 60335-2-51**
Applied harmonized standards, in particular: **EN 61000-3-2**
Normes harmonisées, notamment: **EN 61000-3-3**
EN 55014-1&2

Bei einer mit uns nicht abgestimmten technischen Änderung der oben genannten Bauarten, verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.
If the above mentioned series are technically modified without our approval, this declaration shall no longer be applicable.
Si les gammes mentionnées ci-dessus sont modifiées sans notre approbation, cette déclaration perdra sa validité.

Dortmund, 15.04.2009


Oliver Breuing
Quality Manager



WILO SE
Nortkirchenstraße 100
44263 Dortmund
Germany

<p>NL EG-verklaring van overeenstemming Hiermede verklaren wij dat dit aggregaat in de geleverde uitvoering voldoet aan de volgende bepalingen:</p> <p>Elektromagnetische compatibiliteit 2004/108/EG EG-laagspanningsrichtlijn 2006/95/EG</p> <p>Gebruikte geharmoniseerde normen, in het bijzonder: 1)</p>	<p>I Dichiarazione di conformità CE Con la presente si dichiara che i presenti prodotti sono conformi alle seguenti disposizioni e direttive rilevanti:</p> <p>Compatibilità elettromagnetica 2004/108/EG Direttiva bassa tensione 2006/95/EG</p> <p>Norme armonizzate applicate, in particolare: 1)</p>	<p>E Declaración de conformidad CE Por la presente declaramos la conformidad del producto en su estado de suministro con las disposiciones pertinentes siguientes:</p> <p>Directiva sobre compatibilidad electromagnética 2004/108/EG Directiva sobre equipos de baja tensión 2006/95/EG</p> <p>Normas armonizadas adoptadas, especialmente: 1)</p>
<p>P Declaração de Conformidade CE Pela presente, declaramos que esta unidade no seu estado original, está conforme os seguintes requisitos:</p> <p>Compatibilidade electromagnética 2004/108/EG Directiva de baixa voltagem 2006/95/EG</p> <p>Normas harmonizadas aplicadas, especialmente: 1)</p>	<p>S CE-försäkran Härmed förklarar vi att denna maskin i levererat utförande motsvarar följande tillämpliga bestämmelser:</p> <p>EG-Elektromagnetisk kompatibilitet – riktlinje 2004/108/EG EG-Lågspänningsdirektiv 2006/95/EG</p> <p>Tillämpade harmoniserade normer, i synnerhet: 1)</p>	<p>N EU-Overensstemmelseerklæring Vi erklærer hermed at denne enheten i utførelse som levert er i overensstemmelse med følgende relevante bestemmelser:</p> <p>EG-EMV-Elektromagnetisk kompatibilitet 2004/108/EG EG-Lavspenningsdirektiv 2006/95/EG</p> <p>Anvendte harmoniserte standarder, særlig: 1)</p>
<p>FIN CE-standardinmukaisuuslause Ilmoitamme täten, että tämä laite vastaa seuraavia asiaankuuluvia määräyksiä:</p> <p>Sähkömagneettinen soveltuvuus 2004/108/EG Matalajännitte direktiivi: 2006/95/EG</p> <p>Käytetyt yhteensovitett standardit, erityisesti: 1)</p>	<p>DK EF-overensstemmelseerklæring Vi erklærer hermed, at denne enhed ved levering overholder følgende relevante bestemmelser:</p> <p>Elektromagnetisk kompatibilitet: 2004/108/EG Lavvolts-direktiv 2006/95/EG</p> <p>Anvendte harmoniserede standarder, særligt: 1)</p>	<p>H EK. Azonossági nyilatkozat Ezennel kijelentjük, hogy az berendezés az alábbiaknak megfelel:</p> <p>Elektromágneses zavarás/tűrés: 2004/108/EG Kisfeszültségű berendezések irány-Elve: 2006/95/EG</p> <p>Felhasznált harmonizált szabványok, különösen: 1)</p>
<p>CZ Prohlášení o shodě EU Prohlašujeme tímto, že tento agregát v dodaném provedení odpovídá následujícím příslušným ustanovením:</p> <p>Směrnice EU-EMV 2004/108/EG Směrnice EU-nízké napětí 2006/95/EG</p> <p>Použité harmonizační normy, zejména: 1)</p>	<p>PL Deklaracja Zgodności CE Niniejszym deklarujemy z pełną odpowiedzialnością że dostarczony wyrób jest zgodny z następującymi dokumentami:</p> <p>Odpowiedniość elektromagnetyczna 2004/108/EG Normie niskich napięć 2006/95/EG</p> <p>Wyroby są zgodne ze szczegółowymi normami zharmonizowanymi: 1)</p>	<p>RUS Декларация о соответствии Европейским нормам Настоящим документом заявляем, что данный агрегат в его объеме поставки соответствует следующим нормативным документам:</p> <p>Электромагнитная устойчивость 2004/108/EG Директивы по низковольтному напряжению 2006/95/EG</p> <p>Используемые согласованные стандарты и нормы, в частности: 1)</p>
<p>GR Δήλωση προσαρμογής της Ε.Ε. Δηλώνουμε ότι το προϊόν αυτό σ' αυτή την κατάσταση παράδοσης ικανοποιεί τις ακόλουθες διατάξεις:</p> <p>Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα EG-2004/108/EG Οδηγία χαμηλής τάσης EG-2006/95/EG</p> <p>Εναρμονισμένα χρησιμοποιούμενα πρότυπα, ιδιαίτερα: 1)</p>	<p>TR EC Uygunluk Teyid Belgesi Bu cihazın teslim edildiği şekliyle aşağıdaki standartlara uygun olduğunu teyid ederiz:</p> <p>Elektromanyetik Uyumluluk 2004/108/EG Açık gerilim direktifi 2006/95/EG</p> <p>Kisim kullanılan standartlar: 1)</p>	<p>1) EN 60335-2-51, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 55014-1&2.</p>


Oliver Breuing
Quality Manager



WILO SE
Nortkirchenstraße 100
44263 Dortmund
Germany

Wilo – International (Subsidiaries)

Argentina

WILO SALMSON
Argentina S.A.
C1295ABI Ciudad Autónoma
de Buenos Aires
T +54 11 4361 5929
info@salmson.com.ar

Australia

WILO Australia Pty Limited
Murrarie, Queensland, 4172
T +61 7 3907 6900
chris.dayton@wilo.com.au

Austria

WILO Pumpen
Österreich GmbH
2351 Wiener Neudorf
T +43 507 507-0
office@wilo.at

Azerbaijan

WILO Caspian LLC
1014 Baku
T +994 12 2562372
info@wilo.az

Belarus

WILO Bel OOO
220035 Minsk
T +375 17 2535363
wilo@wilo.by

Belgium

WILO SA/NV
1083 Gansshoren
T +32 2 4823333
info@wilo.be

Bulgaria

WILO Bulgaria Ltd.
1125 Sofia
T +359 2 9701970
info@wilo.bg

Brazil

WILO Brasil Ltda
Jundiá – SP – CEP
13.201-005
T +55 11 2817 0349
wilo@wilo-brasil.com.br

Canada

WILO Canada Inc.
Calgary, Alberta T2A 5L4
T +1 403 2769456
bill.lowe@wilo-na.com

China

WILO China Ltd.
101300 Beijing
T +86 10 58041888
wiloobj@wilo.com.cn

Croatia

WILO Hrvatska d.o.o.
10090 Zagreb
T +38 51 3430914
wilo-hrvatska@wilo.hr

Czech Republic

WILO Praha s.r.o.
25101 Cestice
T +420 234 098711
info@wilo.cz

Denmark

WILO Danmark A/S
2690 Karlslunde
T +45 70 253312
wilo@wilo.dk

Estonia

WILO Eesti OÜ
12618 Tallinn
T +372 6 509780
info@wilo.ee

Finland

WILO Finland OY
02330 Espoo
T +358 207401540
wilo@wilo.fi

France

WILO S.A.S.
78390 Bois d'Arcy
T +33 1 30050930
info@wilo.fr

Great Britain

WILO (U.K.) Ltd.
DE14 2WJ Burton-
Upon-Trent
T +44 1283 523000
sales@wilo.co.uk

Greece

WILO Hellas AG
14569 Anixi (Attika)
T +302 10 6248300
wilo.info@wilo.gr

Hungary

WILO Magyarország Kft
2045 Törökbálint
(Budapest)
T +36 23 889500
wilo@wilo.hu

India

WILO India Mather and
Platt Pumps Ltd.
Pune 411019
T +91 20 27442100
service@
pun.matherplatt.co.in

Indonesia

WILO Pumps Indonesia
Jakarta Selatan 12140
T +62 21 7247676
citrawilo@cbn.net.id

Ireland

WILO Ireland
Limerick
T +353 61 227566
sales@wilo.ie

Italy

WILO Italia s.r.l.
20068 Peschiera Borromeo
(Milano)
T +39 25538351
wilo.italia@wilo.it

Kazakhstan

WILO Central Asia
050002 Almaty
T +7 727 2785961
info@wilo.kz

Korea

WILO Pumps Ltd.
621-807 Gimhae
Gyeongnam
T +82 55 3405890
wilo@wilo.co.kr

Latvia

WILO Baltic SIA
1019 Riga
T +371 7 145229
mail@wilo.lv

Lebanon

WILO SALMSON
Lebanon
12022030 El Metn
T +961 4 722280
wsl@cyberia.net.lb

Lithuania

WILO Lietuva UAB
03202 Vilnius
T +370 5 2136495
mail@wilo.lt

Morocco

WILO Maroc
SARLQUARTIER
INDUSTRIEL AIN SEBAA
20250
CASABLANCA
T +212 (0) 5 22 660 924
contact@wilo.ma

The Netherlands

WILO Nederland b.v.
1551 NA Westzaan
T +31 88 9456 000
info@wilo.nl

Norway

WILO Norge AS
0975 Oslo
T +47 22 804570
wilo@wilo.no

Poland

WILO Polska Sp. z o.o.
05-090 Raszyn
T +48 22 7026161
wilo@wilo.pl

Portugal

Bombas Wilo-Salmson
Portugal Lda.
4050-040 Porto
T +351 22 2080350
bombas@wilo.pt

Romania

WILO Romania s.r.l.
077040 Com. Chiajna Jud.
Ilfov
T +40 21 3170164
wilo@wilo.ro

Russia

WILO Rus ooo
123592 Moscow
T +7 495 7810690
wilo@wilo.ru

Saudi Arabia

WILO ME – Riyadh
Riyadh 11465
T +966 1 4624430
wshoula@wataniaind.com

Serbia and Montenegro

WILO Beograd d.o.o.
11000 Beograd
T +381 11 2851278
office@wilo.co.yu

Slovakia

WILO Slovakia s.r.o.
83106 Bratislava
T +421 2 33014511
wilo@wilo.sk

Slovenia

WILO Adriatic d.o.o.
1000 Ljubljana
T +386 1 5838130
wilo.adriatic@wilo.si

South Africa

Salmson South Africa
1610 Edenvale
T +27 11 6082780
errol.comellus@
salmson.co.za

Spain

WILO Ibérica S.A.
28806 Alcalá de Henares
(Madrid)
T +34 91 8797100
wilo.iberica@wilo.es

Sweden

WILO Sverige AB
35246 Växjö
T +46 470 727600
wilo@wilo.se

Switzerland

EMB Pumpen AG
4310 Rheinfelden
T +41 61 83680-20
info@emb-pumpen.ch

Taiwan

WILO-EMU Taiwan Co. Ltd.
110 Taipei
T +886 227 391655
nelson.wu@
wiloemutaiwan.com.tw

Turkey

WILO Pompa Sistemleri
San. ve Tic. A.Ş.
34956 İstanbul
T +90 216 2509400
wilo@wilo.com.tr

Ukraine

WILO Ukraina t.o.w.
01033 Kiev
T +38 044 2011870
wilo@wilo.ua

United Arab Emirates

WILO Middle East FZE
Jebel Ali Free Zone – South
– Dubai
T +971 4 880 91 77
info@wilo.ae

USA

WILO USA LLC
Rosemont, IL 60018
T +1 866 945 6872
info@wilo-usa.com

Vietnam

WILO Vietnam Co Ltd.
Ho Chi Minh City, Vietnam
T +84 8 38109975
nkminh@wilo.vn



WILO SE
Nortkirchenstraße 100
44263 Dortmund
Germany
T 0231 4102-0
F 0231 4102-7363
wilo@wilo.com
www.wilo.de

Wilo-Vertriebsbüros in Deutschland

Nord

WILO SE
Vertriebsbüro Hamburg
Beim Strohhouse 27
20097 Hamburg
T 040 5559490
F 040 5559494
hamburg.anfragen@wilo.com

Ost

WILO SE
Vertriebsbüro Dresden
Frankenring 8
01723 Kesselsdorf
T 035204 7050
F 035204 70570
dresden.anfragen@wilo.com

Süd-West

WILO SE
Vertriebsbüro Stuttgart
Hertichstraße 10
71229 Leonberg
T 07152 94710
F 07152 947141
stuttgart.anfragen@wilo.com

West I

WILO SE
Vertriebsbüro Düsseldorf
Westring 19
40721 Hilden
T 02103 90920
F 02103 909215
duesseldorf.anfragen@wilo.com

Nord-Ost

WILO SE
Vertriebsbüro Berlin
Juliusstraße 52-53
12051 Berlin-Neukölln
T 030 6289370
F 030 6289370
berlin.anfragen@wilo.com

Süd-Ost

WILO SE
Vertriebsbüro München
Adams-Lehmann-Straße 44
80797 München
T 089 4200090
F 089 4200094
muenchen.anfragen@wilo.com

Mitte

WILO SE
Vertriebsbüro Frankfurt
An den drei Hasen 31
61440 Oberursel/Ts.
T 06171 70460
F 06171 704665
frankfurt.anfragen@wilo.com

West II

WILO SE
Vertriebsbüro Dortmund
Nortkirchenstr. 100
44263 Dortmund
T 0231 4102-6560
F 0231 4102-6565
dortmund.anfragen@wilo.com

Kompetenz-Team Gebäudetechnik

WILO SE
Nortkirchenstraße 100
44263 Dortmund
T 0231 4102-7516
F 0231 4102-7666

Erreichbar Mo-Do 7-18 Uhr, Fr 7-17 Uhr.

- Antworten auf
 - Produkt- und Anwendungsfragen
 - Liefertermine und Lieferzeiten
- Informationen über Ansprechpartner vor Ort
- Versand von Informationsunterlagen

Standorte weiterer Tochtergesellschaften

Die Kontaktdaten finden
Sie unter www.wilo.com.

- * 0,14 €/Min. aus dem Festnetz,
Mobilfunk max. 0,42 €/Min.

Kompetenz-Team Kommune Bau + Bergbau

WILO SE, Werk Hof
Heimgartenstraße 1-3
95030 Hof
T 09281 974-550
F 09281 974-551

Werkskundendienst Gebäudetechnik Kommune Bau + Bergbau Industrie

WILO SE
Nortkirchenstraße 100
44263 Dortmund
T 0231 4102-7900
T 01805 W-I-L-O-K-D*
9-4-5-6-5-3
F 0231 4102-7126
kundendienst@wilo.com

Täglich 7-18 Uhr
erreichbar
24 Stunden Technische
Notfallunterstützung

- Kundendienst-
Anforderung
- Werksreparaturen
- Ersatzteilfragen
- Inbetriebnahme
- Inspektion
- Technische
Service-Beratung
- Qualitätsanalyse

Wilo-International

Österreich

Zentrale Wiener
Neudorf:
WILO Pumpen Österreich
GmbH
Wilo Straße 1
A-2351 Wiener Neudorf
T +43 507 507-0
F +43 507 507-15
office@wilo.at
www.wilo.at

Vertriebsbüro Salzburg:
Gnigler Straße 56
A-5020 Salzburg
T +43 507 507-13
F +43 662 878470
office.salzburg@wilo.at
www.wilo.at

Vertriebsbüro
Oberösterreich:
Trattnachtalstraße 7
A-4710 Grieskirchen
T +43 507 507-26
F +43 7248 65054
office.oberoester-
reich@wilo.at
www.wilo.at

Schweiz

EMB Pumpen AG
Gerstenweg 7
CH-4310 Rheinfelden
T +41 61 83680-20
F +41 61 83680-21
info@emb-pumpen.ch
www.emb-pumpen.ch

Stand August 2012